



联 合 国

联合国训练研究所执行主任的 报告

大 会

正式记录

第六十一届会议

补编第 14 号 (A/61/14)

大会
正式记录
第六十一届会议
补编第 14 号 (A/61/14)

联合国训练研究所执行主任的报告



联合国 • 2006 年，纽约

说明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

目录

	段次	页次
一. 导言：对授权任务的审查	1-11	1
二. 国际事务、和平与安全	12-20	3
三. 可持续发展与环境	21-36	5
四. 分权合作和地方当局	37-47	8
五. 债务和财务管理培训方案	48-51	9
六. 信息和通信技术	52-60	10
七. 外地活动	61-88	12
八. 训研所的培训方法	89-101	16
九. 伙伴关系和网络	102-103	18
十. 监督和评估	104-107	19
附件		
一. 按区域组别分列的国家参与情况统计数字		20
二. 按区域分列的参与情况报告		23
三. 训研所各类培训活动参与者分布情况		24
四. 各国家组参与者人数		25
五. 训研所各类培训活动男女分布情况		26
六. 训研所伙伴关系和网络一览表(2004-2005 年)		27

一. 导言：对授权任务的审查

1. 在所审查的两年期期间，联合国训练研究所（训研所）举办了 400 多次不同的培训方案。除能力建设外，培训活动正稳步增长。过去两年，有 57 000 多名人员参加了训研所的活动，特别是 13 200 项讲习班、研讨会、研究金和实地能力建设等培训活动，另有大约 44 000 人参加了训研所的远距离学习和电子学习方案。由于设计和传播了新教学方法、从而促成了这些积极的发展。

2. 所有培训和能力建设活动的设计和 implementation 都没有得到联合国经常预算的任何财政支助。所有方案均自筹资金。

3. 本报告叙述了 2004 年 1 月 1 日至 2005 年 12 月 31 日期间的活动，报告的格式同以往有所不同。严格地讲，报告现力求少作叙述，而是采用较全面的有时进行分析的模式，尽可能把各个方案按主题归纳一起。附上的统计数字是要说明报告的主要内容。训研所网址 www.unitar.org。上有更多的图表。

4. 2006 年 4 月 25 至 27 日在日内瓦召开的训研所董事会响应“2005 年首脑会议成果”的呼吁，审议了关于审查联合国各机构的授权任务的问题。董事会认为需要深入协商。董事会的结论和建议如下：

“广泛而言，训研所在 1965 年成立时的授权任务是开展培训和研究。不过，几十年来，训研所的这一双重任务有所精简，到 1990 年代初，已经具体注重于为会员国开展培训（研究工作已经完全局限于就为培训进行研究）。任务的不断变化，联合国本身的不断改革，以及秘书长对任务审查给予的总的思考，使得董事会有了独特的机会进一步研究训研所目前的任务和今后的演变。因此决定成立一个临时非正式思忖组，同秘书处协商编写较有深度的文件，供董事会 2007 年第四十五届会议审议。主席要求巴西、法国、日本和南非的董事同其一起参加这个小组。小组的时间安排和工作方式待日后决定。”

5. 自 1980 年代后期开始结构调整以来，训研所就一直考虑对其任务进行审查。根据联大 1963 年 12 月的一项决议制定的训研所章程规定，训研所最初的两项主要职能是培训和研究。1987 年 12 月联大第 42/197 号决议表示，训研所的主要职能应是培训，研究活动应由特别用途补助金供资。1993 年联大第 47/227 号决议更进一步表示，非培训活动应转至联合国适当的机构。此后，训研所就一直完全从事培训和有关培训的研究，放弃了研究工作本身。关于培训工作，总的情况也出现变化，尤其是联合国职员学院成立之后。1997 年，联合检查组编写了一份报告，其结论得到联大第 52/206 号决议的赞同。当时决定了所谓的“有效劳动分工”，由联合国大学着重研究活动，训研所着重为会员国培训工作人员，和有关培训的研究，而联合国职员学院则着重联合国工作人员的培训。

6. 此后，训研所一直遵行联大的决定。训研所的任务（或宗旨）没有改变，但其职能则进行大调整，以满足会员国的需求。此外，训研所还继续思考培训面临的以下挑战：

在国家级别上：

- 培训如何成为建设能力的组成部分，以实现具体目标和带来显著影响？换句话说，怎样才能确保不把培训本身作为目的？
- 怎样才能根据国情和差别分析，加强国家具体优先领域的战略发展，筹备有具体目标的培训？
- 如何确保培训的实质性质量和内容能够满足伙伴的需求，而非仅仅是从发达国家向发展中国家转让知识？

在联合国系统内

- 怎样才能更好地界定目前在联合国系统内不精确地使用的培训和能力建设或加强等词的定義？
- 怎样才能以具有成本效益的方式协助交流联合国系统内提供的培训课程和方案的信息？
- 交流关于联合国各机构目前采用的培训和能力建设方法的经验有哪些机会和可能的好处？

7. 最近的发展令人感兴趣，值得一提。联大第 60/213 号决议确认了训研所的培训工作在满足国家和地方当局需求方面的相关作用。决议内写入了“地方当局”，这意味着训研所授权任务中又增加了一个重要方面。

8. 随着财政状况一直稳定，甚至特别用途补助金也比较充足，同时考虑到最近的经验和记录，训研所是能够执行它目前的任务的。

9. 还需要提到两个具体问题。首先，要认真考虑联大若干决议，这些决议要求秘书长同训研所和联合国各个基金和方案协商，继续探讨如何利用训研所来执行培训和能力建设方案，以促进发展中国家的经济和社会发展（第 55/208 号决议）。这肯定会有助于避免本组织在培训和能力加强方面仍然存在的任何工作重复现象。

10. 自从 1990 年代初训研所成功的结构调整进程开始以来，训研所的支出完全自给，没有得到联合国经常预算的任何补贴。训研所章程第 8 条规定“训研所将用实缴自愿捐款和其他可能获得的补充资源来运作”。不过，联大第 47/227 号决议提到结构调整进程，其中决定“凡是应联合国会员国以及联合国系统其他机关和专门机构成员特别要求而举办的培训方案，其费用应由提出要求的各方作出安

排”。自大会第五十四届会议以来（联大第 54/229 号决议），大会经常鼓励董事会考虑在其他地点安排训研所的活动，包括各区域委员会所在城市，以便推动更广泛地参与。在新的 2006-2007 两年期内，同设在亚的斯亚贝巴、曼谷、贝鲁特和圣地亚哥的联合国区域委员会执行秘书共同举办培训班。这些培训方案，以及向驻在日内瓦、纽约、维也纳和内罗毕的外交官举办的培训班均免费提供。培训活动的部分费用可以由联合国经常预算支出，这并非是补贴，而仅仅是费用的报销。在审查任务时可以考虑这一事实。

11. 训研所董事会正在分析整个任务审查问题，并将肯定提出自己的看法，以协助目前的辩论。

二. 国际事务、和平与安全

12. 联合国若要卓有成效，就需要所有会员国充分、有意义地参与，响应联合国面临的各种各样的问题。**2005 年世界首脑会议成果文件**承认，在经济、社会和有关领域召开的联合国主要会议和首脑会议发挥了宝贵作用，并重申“为了使我们能够更好地应对世界面临的多层面和相互关联的挑战和威胁，为了在和平与安全、发展以及人权领域取得进展，按照国际法建立一个有效的多边体系极其重要……。”

服务与活动

13. 训研所的国际事务、和平与安全活动包括若干方案和次级方案，目的是提高会员国的能力，协助联合国实现其各项目标。培训活动包括举办技能发展讲习班，提高意识和情况介绍简报会，知识-学习研讨会，研究金方案，以及编制和分发培训工具和方式，如需求评估、模拟、远距离课程、词汇、光盘、数字视盘、和其他出版物。训研所的许多方案、项目和活动都是应联合国最近的决议、决定、宣言和行动计划和（或）应会员国、合作组织或其他实体的具体要求开办的。

14. **多边外交和国际事务管理**：为了提高会员国的能力，在联合国系统内和国际会议上有效从事多边外交，训研所继续为常驻联合国日内瓦、内罗毕和维也纳的各国代表团外交官举办技能发展和情况介绍培训。与此同时，训研所还响应会员国、国际组织和其他实体越来越多的要求，在国家、区域和地方级别上按具体要求开办培训课程，并提供与外交培训机构课程编制有关的技术咨询服务。这些“需求驱动”的活动完全由预算外资源供资，是“自下而上”设计的，考虑到了提出要求的实体的需求和优先事项，并且常常同国家培训机构和（或）国际组织联手举办。许多培训活动以众多的政府部门和官员为目标，把掌握的大量知识、提高的意识和学到的技能，实际应用若干现行的社会、经济和可持续发展政策。训研所还根据联大第 2099（XX）号决议的要求，继续同联合国法律事务厅合作，在本两年期内开办了四个有关国际法的全球和区域培训研究金方案，并在其他项目中开办了有关国际公务员及人的安全和发展的两个研究金方案。

15. **缔造和平和预防性外交**：《联合国宪章》决心“欲免后世再遭战祸”，此后，联合国就一直努力制定更有效的方式，实现这一具有挑战性的重要目标。2005年世界首脑会议成果重申各国义务和平解决争端，并强调应防止武装冲突，还“认识到秘书长斡旋工作的重要作用，包括调解争端的重要作用”，支持努力加强联合国这方面的能力。训研所一贯努力实现这些重要目标，在每年的训研所/国际和平学院缔造和平和预防性外交研究金方案中，向外交官和联合国工作人员提供谈判和斡旋技能的高级培训。为加强非洲的冲突管理及解决技能和机制，训研所每年都举办非洲区域和次区域努力预防冲突和建设和平方案。

16. 为了保存和传承特别代表的宝贵经验，训研所设计了秘书长特别代表、个人代表和特使通报和述职方案，使秘书长目前所有的特别代表和联合国大多数高级工作人员聚会在一起，交流经验，解决问题。同秘书长特别代表进行了深入的采访，结果是出版了两版《身为秘书长特别代表》一书。还根据这些采访出了一套数字视盘，其中包括一张题为“缔造和平中的经验教训”。这些出版物都分发给了秘书长特别代表和联合国有关工作人员。

17. 根据联合国特别报告员的建议和土著人民代表的要求，训研所设立了“提高土著人民代表预防冲突和建设和平能力培训方案”，向关键的土著人民代表提供和平解决争端的谈判培训。每年都举办两次这类方案：一次国际方案和一次在各个区域之间轮换的方案。

18. **冲突中妇女和儿童的特殊需求**：人们对性剥削和性虐待的关注表明，在维持和平工作中，性别这样“抽象”的概念有了实际意义。为了响应安全理事会具有划时代意义的第1325(2000)号决议的要求，为了协助实现两项千年发展目标“妇女平等”和“拯救儿童生命”，训研所在特派团内举办了一系列很实际、跨主题的培训班，向联合国维持和平行动中的文职工作人员介绍武装冲突期间和之后妇女和儿童的特殊需求、人权、潜力和状况。训研所因为提供了重要的培训“投入”，其服务已证明是维持和平行动本身的能力建设工作的补充，因为维持和平行动的任务就是让东道国及其相应的机构能够在冲突后发挥作用。训研所开办的讲习班发挥了持久积极的作用，不仅仅增强了常常轮调到其他特派团的国际工作人员的技能，也建立了地方工作人员的能力。作为训研所向维持和平行动部提供的一项服务，这些讲习班是多方参与的活动，培训的提供是这样，参训人员的参与也是如此。讲习班利用并进一步加强了维持和平特派团同东道国里的合作伙伴之间的联系，而且是向所有维持和平文职人员提供的唯一这类密集、固定和持续的培训。

19. 为补充训研所内容广泛的实地培训活动，**训研所的函授方案**继续同维持和平行动部密切合作，一起向来自129个国家的人员就维持和平工作的18个主题提供自行掌握进度的远距离课程。

20. **国际事务、和平与安全**：2004-2005年**活动总结**

- 训研所在日内瓦、维也纳和内罗毕筹办了 33 次短训班，使 122 个会员国的 500 多名外交官受益；
- 应 13 个会员国和 6 个伙伴组织的要求，在非洲、亚洲、欧洲和南美洲开办了针对具体要求的 28 次培训活动，使 72 个会员国的 800 多名外交官、政府官员和其他人士受益；
- 为 121 个会员国的 401 人筹办了 14 次全球和区域研究金课程；
- 培训了联合国在阿富汗、海地和布隆迪维持和平特派团的 360 人；
- 编制了近 22 000 份训研所函授方案远距离学习课程材料；
- 为所有特别代表和联合国高级工作人员举办了秘书长特别代表高级研讨会；
- 出版了《身为秘书长特别代表》一书的第二版；
- 编制了一套秘书长特别代表采访实录数字视盘，其中一张题为“缔造和平中的经验教训”；
- 出版了联合国各国代表有关多边会议和多边外交术语汇编；
- 制作了联合国文件光盘。

三. 可持续发展与环境

21. 自从世界环境与发展委员会发表《我们共同的未来》报告以来，国际社会就承认应制定和执行推动可持续发展的综合政策。2005 年世界首脑会议成果文件重申决心通过执行《21 世纪议程》和《约翰内斯堡执行计划》，实现可持续发展的目标；并努力推动可持续发展的三个组成部分——经济发展、社会发展和环境保护——的融合，使之成为相互依存、相互加强的三个支柱。各国元首和政府首脑还提到，“消除贫困，改变不可持续的生产和消费模式，保护和管理经济和社会发展的自然资源基础，是可持续发展的首要目标，也是可持续发展的根本要求。”

22. 国际社会广泛承认，需要加强发展中国家和经济转型国家在国家级别上履行其国际义务的能力。《约翰内斯堡执行计划》突出说明了能力建设在促成决策者更加理解环境同可持续发展之间复杂联系方面的重要作用。

23. 用培训和能力建设协助各国实现可持续发展，已经成为训研所的主要领域。就化学品和废物管理、气候变化、环境治理和民主、环境信息管理、环境法和基层合作开办了一系列培训活动，协助各国实现国际上商定的环境和发展目标，其中包括《千年宣言》、《约翰内斯堡执行计划》、世界减灾会议、信息社会世界首脑会议和 2005 年世界首脑会议成果中的目标。

服务和活动

24. 通过按具体要求提供的培训、提高意识讲习班、编写国家概况、远距离学习课程、知识管理方法、信息交流平台和利用卫星应用手段，向政府官员、非政府组织代表、私营部门代表及地方当局等各行各业的利益有关者提供了可持续发展方面的培训活动。

25. 开展的培训活动借助于地方的经验和知识交流，是交流经验、良好做法和教训的良好机会。在具体的方案群组内制定和执行了各项活动，同时考虑到了技术培训国家的需求、战略和优先事项。这些活动的目的是发展体制能力和决策能力，以改善环境管理，促进可持续发展。

26. 2005 年世界首脑会议成果中有关可持续发展的一部分认为需要具体关注特定部门。关于气候变化，文件承认“气候变化是一项严重而持久的挑战，可能会影响到全球的每一个角落”，因此需要“帮助发展中国家增强其复原力，并将各项适应目标纳入这些国家的可持续发展战略（……）”。[气候变化方案](#)同联合国环境规划署、联合国开发计划署和联合国气候变化框架公约合作，编制印发了培训材料，目前所有 44 个最不发达国家国家工作队都在使用，拟定本国由全球环境基金资助的“全国适应行动方案”。

27. 2005 年世界首脑会议成果中强调的另外一个问题是，“根据《21 世纪议程》和《约翰内斯堡执行计划》促进对化学品和有害废物在整个存在周期的妥善管理，从而使其对人类健康和环境产生的不良影响降到最低程度。[化学品和废物管理方案](#)通过跨部门、多方利益有关者的合作，帮助了 120 多个国家编写全国化学品管理概况。经济及社会理事会的全球化学品统一分类和标签制度委员会提名训研所/国际劳工组织担任能力建设协调中心，协助各国落实全球化学品统一分类和标签制度。

28. 2005 年世界首脑会议成果还回顾，认为需要履行世界减灾会议上作出的承诺，“尤其是与援助易遭受自然灾害的发展中国家有关的承诺（……）”[联合国卫星图像项目方案](#)在发展中国家开办了一系列示范项目，把预防自然灾害工作纳入地方的可持续发展规划之中。

29. 2005 年世界首脑会议成果突出的另一个方面是，“帮助发展中国家努力进行综合水资源管理，并按照《千年宣言》和《约翰内斯堡执行计划》向所有人提供安全饮用水和基本环境卫生”。[环境法方案](#)通过在萨瓦河盆地国家举办一系列大家参加讨论的讲习班，培训国内利益有关者加强信息交流和开展合作，确保区域内淡水的质量和数量。

30. [分权合作方案](#)通过同联合国人类住区中心共同赞助的一项倡议，开办了一个方案，旨在说明参与管理、生产和提供基本服务的利益有关者的权利和责任。2005

年 4 月，联合国人类住区中心理事会迈入了一个重大阶段，通过了题为“在可持续的人类住区范畴内让所有人都享有基本服务”的第 20/5 号决议。理事会在决议中要求联合国人类住区中心和训研所等联合国其他有关机构汇编有关提供基本服务的最佳做法，确定有关的基本原则，指出前进的道路。

31. 2005 年世界首脑会议成果再次强调了大多数多边环境协定所突出、各届世界电信发展会议所回顾的环境数据和信息的管理。[环境信息管理方案](#)支助了 15 个以上非洲国家建立体制以交流和传播环境信息。

32. 加强遵守和执行多边环境协定被认为是环境管理的一项关键问题《21 世纪议程》。对于许多发展中国家和经济转型国家而言，各级的能力不足，妨碍了多边环境协定的妥当执行。过去 8 年，训研所的国际环境法远距离学习课程向不同的决策界讲解了复杂多样的环境协定，提高了受训者们对有关法律和规章和对自身权利、利益、义务和责任的认识，同时强调需要遵守国际义务。

33. 训研所关于可持续发展的培训活动都是在同地方、区域和国际机构开展合作下，有系统地举办的，使合作国家和国际组织的工作更有价值，这些组织包括联合国环境规划署、联合国开发计划署、国际电信联盟及《斯德哥尔摩公约》、《鹿特丹公约》、《奥胡斯公约》和《后变化公约》等国际环境协定秘书处。

34. 同样，通过参加国际协调机制，如联合国环境管理小组、机构间减灾工作队或组织间健全管理化学品方案，训研所还确保了活动同其他有关国际组织的活动相互协调。

35. 训研所越来越多地以综合方式进行能力发展和培训活动。因此，可持续发展也被列入培训活动之中，如国际事务管理、信息社会和训研所在纽约和广岛的外地办事处开展的活动。

活动摘要

36. 2004–2005 年期间，训研所方案有关环境和可持续发展的活动如下：

- 支助了大约 250 项国家项目（包括在职培训），培训了大约 4 000 人；
- 举办了 50 多次区域或全球讲习班，大约有 6 000 人参加；
- 编印了大约 25 份指导和培训文件，供世界各国人士使用；
- 举办了大家参与讨论的注重成果的讲习班，利用知识管理方法，按照联合国环境规划署有关遵守和执行多边环境协定的准则，评估环境协定的遵守和执行情况；
- 推动环境法教育，提高对多边环境协定和其他法律文书的认识。

四. 分权合作和地方当局

37. 地方当局在使诸如千年发展目标和《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》等国际发展目标地方化并实现这些目标方面发挥关键作用。分权合作方案支持联合国主导的国际扶贫举措，通过加强地方当局、议员以及其地方合作伙伴实现可持续发展的能力，确保一个可持续的环境。

38. 2005 年，大会第 60/213 号决议申明，训研所的培训活动对于满足国家的需求和地方当局的需求很有意义。决议明确承认了地方当局的相关意义，给训研所的任务增加了一个重要方面。

服务和活动

39. 2005 年，分权合作方案是围绕两项使命而组织的：(1) 提高地方当局执行环境和可持续发展国际公约和协定的能力；(2) 增强地方当局实现千年发展目标的能力。

40. 各项培训活动是通过国际地方当局训练中心这一全球区域联系培训中心网络来开展的，它们采取了知识管理技术，以系统的、面向需求的方式满足优先需求。这个由 13 个中心组成的网络力求满足可持续发展问题世界首脑会议上提出的地方当局的能力建设需求。2004 年是开展活动的第一年，为 600 多名人员举办了 20 个培训班。2005 年，为来自 100 多个国家 200 多座城市的 2 800 名人员举办了 50 个培训班。

41. 训研所本着全球契约精神，加强了同私人公司之间的伙伴关系，如 Alcatel 公司、惠普公司、Total 公司和 Veolia 环境公司，这些公司都提供了技术专长和财政手段。训研所也更新和加强了同国家政府、国际组织、地方政府网络和联合国开发计划署、联合国环境规划署、联合国人类住区中心、联合国艾滋病病毒/艾滋病联合规划署和国际劳工组织等联合国实体之间的伙伴关系。还建立了新的伙伴关系，尤其是在综合水资源管理和资助地方当局市政水服务方面同世界银行研究所建立了伙伴关系。

42. 在报告所述期间，拟定了若干举措，增强这一议题组，并加强了方案在全球的协调一致。

城市治安方面的能力建设

43. 2005 年，开办了城市治安和共存方案，国际地方当局和区域当局以社区建设和尊重文化多样性为本，制定地方治安政策。方案是同 Catalonia 区域政府及与其有联系的治安研究中心建立密切伙伴关系开展的。培训活动是专门为欧洲-地中海区域和拉丁美洲的地方政府和区域政府官员举办的。培训方案的目的是：通过区域间培训讲习班，建立世界各城市和区域地方当局处理安全和治安问题的能

力，拟定建议，让两个区域的地方政府制定公共政策，让公民生活在安全和质优的城市环境之中，并扩大他们的网络。

城市——艾滋病毒

44. 自 2003 年以来，就一直同联合国艾滋病病毒/艾滋病联合规划署联合开展城市——艾滋病毒方案，以加强地方当局在城市一级上解决艾滋病病毒/艾滋病问题的能力。2004-2005 年，该方案大约有 60 个主要在非洲、加勒比和拉丁美洲的最大城市地区参与，帮助它们建立防治这一大流行病的能力。城市——艾滋病毒通过支持地方上的社区和政府干预工作，按照“普及防治工作路线图”增强国家政府防治艾滋病的能力。

城市管理

45. 这项方案力求加强地方当局的能力，提高向当地人口提供服务的标准和质量，如饮水、卫生、废物管理、城市运输和城市规划。在过去两年，训研所在以下领域开办了 20 个培训班：市镇用水和废物服务的供资及管理；条件较差的城市地区获得用水和废物服务的机会；以及委托管理这些服务。来自亚洲、非洲、中欧和东欧以及拉丁美洲的 200 名民选代表、市政和技术人员从这些方案中获益。

伊拉克地方当局

46. 2005 年，联合国开发计划署伊拉克办事处同训研所联系，希望提供专长培训，增强地方当局在伊拉克战后的能力。因此在 2006 年，设计并开办了一个面向 150 名伊拉克地方当局代表的能力建设示范方案。

议会

47. 2004 年，训研所同各国议会联盟合作，启动了“议会可持续发展能力建设全球倡议”。这一倡议是在 2005 年 4 月有世界各地 150 多名国会议员参加的创始会议期间启动的。这次会议的成功表明该倡议很及时，很有意义，满足了各国议会的需求。将在区域和国家级别上举办后续活动。2005 年 11 月，在黎巴嫩为阿拉伯国家议会举办了第一次区域水事管理培训。

五. 债务和财务管理培训方案

48. 债务和财务管理的法律方面方案（债务和财务管理方案）通过在选定的与债务、财务管理和谈判的法律方面有关的领域举办研讨会、讲习班和网上学习课程，提供培训和能力建设。债务和财务管理方案自 1990 年代以来一直在主持区域培训和研究工作，重点培养主要是重债穷国和最不发达国家的政府官员和债务管理者。这些地区的中高级政府官员已通过地区和网上培训方案接受了债务和财务管理“法律方面”的培训。

49. 债务和财务管理方案在撒哈拉以南的非洲国家、中亚各共和国和一些联合国会员国提供培训服务。其服务对象包括政府部门、中央银行、准国营企业和主要借款者、学术界和智库、议会、非政府组织和律师网络。债务和财务管理网上学习课程已成功地举办了十一次为期六周的网上学习课程。共有来自 75 个国家的 2 389 人（从 8 000 多登记者中选出）顺利完成了学业，平均完成率为 87%。在所有参与者中有 67% 来自非洲区域，成功结业的学员有 27% 为女性。

50. 债务和财务管理方案的培训活动是与各区域组织一道举行的，以加强互补性和持续性并避免重复。这种伙伴关系使得债务和财务管理领域的培训取得了“倍增效应”并进行了区域经验交流。同时与国际组织和国际金融机构也建立了具有技术性质的伙伴关系。在报告所述期间，债务和财务管理方案补充了其他联合国机构（如开发署和贸发会议）以及其他国际组织（如世界银行、国际货币基金组织、英联邦秘书处、非洲开发银行集团）提供的培训和技术援助。

51. 债务和财务管理方案为联合国会员国举行的增值活动可摘述如下：

- 作为在公共债务管理的法律方面为来自撒哈拉以南非洲国家和其他发展中国家和转型经济体的政府官员提供系统、短期和务实的培训的唯一国际组织方案，债务和财务管理方案为受益机构[提供了认识债务管理法律方面的重要性的渠道](#)，从而改进其公共财政管理和债务管理所适用的法律框架。
- 由于选择使用[最适当的培训方法和技术](#)，使得债务和财务管理方案中的每个培训方案更有价值。通过逐步引入网上培训平台，债务和财务管理方案明显扩大了其培训方案的范围和灵活性。
- 债务和财务管理方案为债务管理者提供了一个独特网站服务，并已建立了培训教材、文件、最佳做法、案例研究、词汇等。它[为各会员国的债务管理者系统收集信息并提供了集中的信息源](#)。
- 通过作为受益人的律师和非律师参与的[区域和多学科办法](#)，债务和财务管理方案的讲习班使债务管理官员之间广泛进行经验和信息交流。此外，债务和财务管理方案[与区域伙伴的合资企业](#)已建立了之前不存在的定期和系统化的机构网络。

六. 信息和通信技术

52. 信息社会世界首脑会议第一阶段会议（日内瓦，2003 年 12 月）通过了一项原则声明和行动计划。世界首脑会议第二阶段会议（突尼斯，2005 年 11 月）专门讨论行动和实施问题。在信息社会世界首脑会议进程中，训研所在协助地方当局和地区政府制定其优先项目、战略和能力建设的目标以便利用信息和通讯技术的好处方面发挥了重要作用。

53. 训研所密切配合信息社会世界首脑会议进程，已帮助组织了两次“地方当局和地区政府信息社会问题首脑会议”（里昂，2003 年 12 月；毕尔巴鄂，2005 年 11 月）。地方当局自 1990 年代以来一直积极参与国际事务。各国政府在信息社会世界首脑会议进程中所做的承诺与使用信息通信技术落实千年发展目标是一致的。

54. 关于公共行动者的重大战略问题在这一进程中被提了出来：地方一级电子政务；电子民主；能力建设；权力下放的法律框架；公共私营伙伴关系；满足公民需求的网上服务和创新电子应用软件。两次地方当局首脑会议的建议还强调需要数字团结方案和创新方法来改进南北合作和加强南南合作。阐明对国际、国家和地方各级政府的治理也是世界首脑会议和地方首脑会议共同关心的问题。

55. 网上学习是数字化时代解决能力建设问题的一种新的方式。因此，训研所已做出许多努力来开发电子学习方法、课程与方案。电子学习在扩大训研所能力建设方案的范围以及增加世界所有地区受益者人数方面具有很大潜力。

服务与活动

56. 活动范围已覆盖信息社会的所有关键问题，特别是电子管理；电子保健；电子教育；信息和通信技术用于领土管理；可持续发展；信息和通信技术用于风险管理；电子保健和公-私部门的合作。能力建设和提高认识讲习班和会议已在全世界范围内开展，重点放在非洲、亚太和东欧。

57. **地方电子治理**是一个例子——2005 年，训研所和巴斯克地区政府共同在西班牙毕尔巴鄂举办了第二届世界城市和地方当局信息社会问题首脑会议。参加首脑会议的一千多名与会者准备了一项声明，表达了地方当局对发展信息社会的承诺和地方一级战略（电子地方议程）的必要性。这项声明作为文件提交在突尼斯举行的信息社会世界首脑会议。训研所在毕尔巴鄂首脑会议的筹备过程中起牵头作用，在世界各地举办了各种专题和区域讲习班。作为对毕尔巴鄂首脑会议的后续行动，训研所正准备实施 2006 年至 2010 年期间电子地方议程。

58. 如前所述，**联合国卫星服务**已经通过应用卫星技术生成图像用于支持地方一级的灾害管理和发展规划。它已启动试点举措以支持风险高的发展中国家和典型脆弱地区的决策和地方规划。活动重点是苏门答腊、科摩罗群岛、布干维尔以及容易发生暴洪和旱灾的干旱地区。已经特别为吉布提和索马里提供了支持和监督测绘。容易发生地震和雪暴的山区地震带是另外一个重点。

活动摘要

59. 信息和通信技术活动取得了主要成果，其中包括：

- 《地方当局世界首脑会议宣言和行动计划》。它为地方当局提供了一个框架，以便它们在地方一级按照国家和国际行动计划和优先次序落实信息社会举措；
- 电子学习课程、新的工作方法以及良好做法已向各目标受众广为散发；
- 建立了创新的伙伴关系，将训研所、私营部门和学术界汇集到一起，将其专业知识和具体资源结合起来；
- 已就能力建设讲习班讨论的主要问题收集了电子应用软件、培训教材和一套良好做法并加以系统化；
- 训研所进一步发展了信息社会世界首脑会议行动计划所推动的数字团结议程，以便把政治承诺变为行动；
- 通过卫星图像提供了战略资料，以改善危机情况下的规划与救济。

60. 训研所在信息和通信技术方面的行动有多种受益者。他们中包括国家和地方行政公务员、决策者、电子内容开发者、地方企业家、政府官员以及与国家机关和地方政府合作的民间社会团体。训研所已与实践专家建立了工作关系，尤其是在南方，以便在地方一级建设能力。

七. 外地活动

61. 除了在日内瓦总部的方案之外，训研所还有四个外地办事处：

- (a) 美洲纽约办事处（纽约办事处）
- (b) 亚洲及太平洋广岛办事处（广岛办事处）
- (c) 训研所驻尼日利亚哈科特港外地办事处（哈科特港办事处）
- (d) 训研所驻塔吉克斯坦杜尚别外地办事处

62. 虽然每个办事处都有自己的历史和重点，其总体目标当然反映了训研所的目标，即提供有效的培训和能力建设，以期加强国际社会应对当代社会经济、和平与安全挑战的能力。它们也证明训研所致力于满足其利益相关方在下列各个实务和主题方案领域不断扩大的各种需求：国际事务、和平与安全；可持续发展与治理；信息和通信技术；分权合作和地方当局。

美洲纽约办事处的活动

63. 训研所美洲纽约办事处（纽约办事处）于 1996 年 10 月成立，为各会员国的代表、民间团体和学术机构进行培训。这项工作是与联合国秘书处、各方案和基金以及与学术界、民间团体和私营部门协同进行的。纽约办事处也是训研所总部和美洲区域办事处的联络处。

64. 每年纽约办事处为常驻纽约联合国的代表团平均设计和实施 **30 项培训活动**。通过与各国政府和联合国秘书处的非正式磋商以及每一项活动结束后进行的评估过程，纽约办事处能够进行调整以满足会员国在日益复杂和不断演变的政治背景下不断变化的培训需要。

65. 2004 年至 2005 年，纽约办事处培训了几乎全部 191 个会员国的约 **3 137 人**。在报告所述两年期期间，纽约办事处进行了 **57 次活动**。活动的范围、深度和数量在过去十年里不断扩大，主要包括三大类培训活动：(a) 国际法律和政策；(b) 联合国系统及其运作；(c) 技能加强。

66. **国际法律和政策问题研讨会**（参加人数：747）。纽约办事处就对纽约外交界有实际意义的课题规划和开展了国际法律和政策问题研讨会。2004 年至 2005 年这些会议包括：与世界知识产权组织合办的知识产权及发展问题研讨会；与联合国大学合办的可持续发展与环境法研讨会；与世界贸易组织合办的国际贸易法研讨会；与塞顿霍尔大学合办的国际经济财务问题研讨会；与法律事务厅合办的海洋法研讨会；与国际移民组织和联合国人口基金合办的移民和难民问题研讨会；与康乃狄克大学合办的营销促进发展问题研讨会；以及与联合国大学和联合国毒品和犯罪办公室合办的安保与治理问题研讨会。

67. **关于联合国系统及其运作的课程**（参与人数：**1 817**）。纽约办事处最为代表们所津津乐道的也许是它提供关于联合国系统及其运作的“一站购齐”式培训。每年纽约办事处为常驻联合国代表团的新成员提供关于联合国工作的入门课程；介绍大会、安全理事会、经济和社会理事会的情况；举办关于国际法律文书谈判、关于条约交存秘书长的行动和向法律事务厅登记条约、关于起草各项决议以及关于文件编制的讲习班。此外，纽约办事处还主持一系列布雷顿森林文书的运作和工作以及国际货币基金组织和世界银行的年会。

68. **技能加强讲习班**（参与人数：396）。各会员国还要求纽约办事处举办技能培训和能力建设讲习班。这些讲习班往往对发展中国家具有特殊意义，其代表往往是第一次参加这样的活动。在 2004 年至 2005 年举行的技能加强讲习班包括：在外交场合的公开讲话；网站设计以及协助代表团掌握电脑技术和信息技术诀窍的信息技术政策及培训方案。

69. 每年纽约办事处还提供一些其他专门培训和能力建设的机会。

70. 专门培训和能力建设的机会包括：

- 2004 和 2005 年分别向来自发展中国家的 **6 名和 9 名外交官提供机会参与了训研所哥伦比亚大学法学院研究金方案和训研所纽约大学法学院访问学者方案**。该方案旨在通过在这一领域的杰出院校的学习开拓外交官在国际法问题上的视野。

- 2004年6月和2005年6月，纽约办事处主持了**联合国所面临的全球性问题训研所暑期研讨班**。2005年有十四名联合国研究员（主要来自发展中国家的学生）应邀参加当年的研讨班。研讨班的重点是“**加强对法治的尊重**”，由联合国国际伙伴关系基金（伙伴基金）提供资金的。共有**56人**和**39人**分别参加了2004年和2005年的研讨班。
- 另外，纽约办事处还主持了为来自科威特、卡塔尔、沙特阿拉伯和阿拉伯的外交官举行的**阿拉伯外交培训方案**。为期三周的密集课程使外交官们有机会从有经验的外交官和联合国专家那里亲自了解多边外交情况。共有**33人**和**34人**分别参加了2004年和2005年的培训。

亚洲及太平洋广岛办事处的活动

71. 训研所亚洲及太平洋广岛办事处（广岛办事处）设计并提供根据亚太地区的需要和现实情况构思并调整的培训方案。选择日本广岛作为训研所的区域办事处也象征着对战争的愚蠢、恢复和重建以及追求世界和平的一种普遍共鸣。广岛办事处的重点在于**冲突后重建、和平与人类安全以及经济和社会发展**。

72. 在2004年至2005年，广岛办事处对来自亚太地区的**425人**进行了为期一周的执行方案培训。主要受益者是政府官员、学术界代表和民间社会。在同一期间，有**103人**担任顾问，贡献了自己的知识、技能和时间。在该两年期内，广岛办事处在下列领域开展了**16项**活动：

73. **冲突后重建与阿富汗研究金**（国家数目：1；参与人数：43）已完成两个周期，43名阿富汗人受益，其中9人已被任命为未来培训周期的教练。训研所和阿富汗独立的行政改革和公务员委员会签订了一份正式谅解备忘录（备忘录），从而把培训纳入把阿富汗总体能力建设战略中。

74. **世界遗产管理和保护**（国家数目：24；参与人数：73）已举行了三次以自然与文化遗产保护专家为对象的区域及国家培训讲习班。训研所教师引入了一种“以价值为本”的遗产管理方法并在该地区实施。教科文组织、国际古迹遗址理事会、世界保护联盟和盖蒂保护研究所等专门伙伴也已经加入教师队伍。

75. **国际经济和财务**（国家数目：24；参与人数：78）2004年和2005年，在日本广岛组织了区域级研讨会，在吉尔吉斯斯坦比什凯克举行了国家级研讨会。讨论的主要议题是促进发展筹资的外国直接投资。教师来自各合作伙伴，比如西东大学史帝门商学院、日本国际合作银行、广岛大学、首尔国立大学等。

76. **海洋与人类安全**（国家数目：19；参与人数：50）来自该区域的科学家和政策专家在广岛开会，讨论与海洋和海洋管理有关的优先事项。将海洋食物安全作为重点对该地区尤为重要。香港城市大学、联合国粮食及农业组织（粮农组织）、

东亚海洋环境管理伙伴关系以及广岛大学和东京大学参加了该系列活动的教学工作。

77. **生物多样性**（国家数目：27；参与人数：46）2004 年在日本钏路举办了一次研讨会，来自该地区的生物多样性专家聚集一堂。（自 1998 年以来）该系列会议的第五届会议的重点是水资源综合管理。该系列得到了各方案伙伴的持续支持，其中包括钏路国际湿地中心、《生物多样性公约》和《拉姆萨尔公约》秘书处。

78. **国际维和**（国家数目：21；登记参与人数：79）题为“联合国作为维和者和国家建设者：延续和变化——未来发展”的大型国际会议于 2005 年 3 月在广岛举行。会议议事录由马蒂纳斯尼吉霍夫出版社出版。

训研所驻尼日利亚哈科特港办事处的活动

79. 训研所驻哈科特港办事处（哈科特港办事处）于 2006 年 3 月正式启用。然而其开办工作大部分于 2005 年已经完成，目的是为尼日尔河三角洲区域的地方部门进行下列领域的长期培训和能力建设项目：**社区关系、解决冲突、经济赋能和环境保护**。哈科特港办事处在该地区的目标是：促进适当、有效、及时实施项目目标；与当地行动者保持密切关系以便更好地了解当地情况并与利益相关方一道寻找解决方案，并加强联合国在这一地区的存在和形象。

80. 可行性研究报告的结论显示哈科特港办事处预计将在今后 5 年内培训尼日尔河三角洲地区的 **5 000 多人**，其主要受益者将是来自尼日尔河三角洲国家和地方政府机关的官员和民间社会（社区领导、青年领导、非政府组织）及私营部门（新兴中小型企业、石油公司）代表。

活动摘要

81. **尼日尔河三角洲能力开发方案体制定位**。2005 年，在同该区域各利益相关方和潜在的财务伙伴进行协商后制定了一项提案。基于发展尼日尔河三角洲经济的共同理想，与下列各方就谅解备忘录进行谈判：尼日利亚联邦政府（通过尼日尔河三角洲开发委员会）；尼日尔河三角洲地区（九个州中的）五个州（Abia、Akwa Ibom、Bayelsa、Deltas 和 River）以及在尼日尔河三角洲经营的主要石油公司。与 Elf 石油尼日利亚有限公司（道达尔尼日利亚）和尼日尔河三角洲地区的一些州达成了协议，从而建立了一个信托基金。信托基金由训研所根据联合国的规章制度管理。

82. **设计并准备实施尼日尔河三角洲能力开发方案**。这项方案将在 2006 年试行，以便为 5 年培训和能力建设方案开创先例。大致来讲，为期一年的初步阶段的工作是：开发适应本地区的培训课程和相关行动计划；为促进尼日尔河三角洲经济发展创造条件；激励通过具体项目和举措启动并推动实施千年发展目标。

83. 初步培训内容包括：**谈判和解决冲突、治理和地方政府管理、经济和社会发展规划、商务发展、环境保护和遵守规定以及评估和监督**。哈科特港办事处已经与几个本地及国际机构和一些专家建立了伙伴关系，以便实施培训课程和相关的行动计划。

84. 除了这些目标之外，该方案还旨在建立政府官员界定和实施良治的能力；刺激联邦和州中高层官员、私营部门、发展伙伴及其他合作伙伴进行反思，研究如何减少暴力程度、加强政府管理其领土的能力和促进地方经济；就满足多数人的期望和需求并考虑到当前地方、区域、联邦和国际议程的尼日尔河三角洲区域发展战略达成共识。

训研所驻塔吉克斯坦杜尚别办事处

85. 2004 年，训研所在杜尚别成立项目外地办事处，以便为塔吉克斯坦共和国经贸部加入世贸组织的进程提供帮助。联合国大会对该办事处的成立表示欢迎。2005 年该办事处进入了第二个业务阶段，其培训任务进行了一些调整。该办事处进行了培训需求评估，确定了塔吉克斯坦各种受益者的短期和长期培训需要。

86. 2005 年有 **53 人** 受益于培训活动。教师来自塔吉克斯坦政府、非政府组织、学术机构和国际组织。基于上述的培训需求评估，该办事处于 2005 年在杜尚别实施了**两项**培训活动：

87. **国家和国际水道法及谈判技巧和技术方面的培训**。其中一项培训活动侧重于**国家和国际水道法**，另一项培训活动侧重于**谈判技巧和技术**。这些培训是向塔吉克斯坦的部委、政府机构、非政府组织和学术界提供的。

88. 这些活动提高了受益人的技能以便能更好地开展日常工作。它们还加强了政府在区域和国际会议中代表和捍卫国家利益的官员的能力。最后，它们还帮助提高了对与环境、水、水道、财务、发展经济学和分权合作相关的国际法和国家法律挑战的认识。

八. 训研所的培训方法

89. 训研所对培训和能力建设的构想是基于这样的信念，即培训应与国际、国家和地方推动改革的努力联系起来，并应产生可衡量的影响。为确保培训能够作出这样的贡献，训研所采用了一些核心主题和原则：

- 经验、技术和技能转让必须由伙伴的需求驱动；
- 培训应当是能力建设和人力资源开发必不可少的组成部分；
- 培训的目的应该是增强能力以有效地执行相关任务；
- 培训应有助于国家战略的制订和实施。

90. 为特定培训方案、课程或其它活动选择的培训方法对于该活动的效果十分关键。训研所培训活动所使用的工具和方法在下文介绍。
91. **研究金方案**的课程十分密集，培训时间为二至六个星期。它们通常比其他培训方案时间更长，是经常进行的年度方案，受训人员要经过竞争筛选过程。研究金方案在同一地点举办培训，使学员能够更新并深化其关于某一特定主题领域最新事态发展的知识。
92. **专题讲习班和会议**把国家和地方政府、联合国系统和非政府组织的关键行动者集聚一堂，就特定专题和主题进行讨论，系统地交流经验和教训。这些会议的成果被记录下来并广为宣传，作为对有关主题领域未来行动的贡献。
93. **能力需求自我评估和国家概况的编制**协助各国对其在特定领域的能力进行国家驱动的自我评估。训研所已经制订并试行了一些方法，这些评估将作为确定目标明确的能力建设方案的基础。
94. **培养技能以制订战略和行动计划**支持国家和地方努力在优先议题方面开展行动，包括旨在制定行动计划的技能培养课程。虽然所有实质性决策都是在国家一级做出的，但训研所为其提供指导、信息和专业知识。
95. **知识管理**这项工具是为了取得和共享在机构内部积累的知识而开发和采用的。知识管理的基本步骤包括自我评估、提炼经验和在一群人中传授经验，以便更好地履行其职责。知识管理的技术涉及培训活动参加者的各种自我评估，并结合其它工具来评估其社区在某个特定问题上的能力。这些工具能确定能力水平，为知识共享提供理想的机会。
96. **通过培训和知识共享进行能力建设**。训研所力求通过与发展中国家机构建立创新的培训和能力建设伙伴关系来解决能力需求问题。其目的是帮助加强这些地区集中一起的专业知识，加强其进行能力建设活动和开发人力资源的基础设施。通过这种方法，训研所加强了该网络在国家和区域两级提供有针对性的培训和能力建设的能力。例如，在气候变化能力建设项目中，伙伴为每一选定主题领域开发了培训模块，然后为其它中心以及地方和区域利益相关方提供培训。这些活动都是通过项目顾问小组在同每一个参与的国家的专家代表直接协商下制定的。
97. **对培训人员的培训**。在方案参与者在国内开展活动和讲习班的整个阶段，用这个方法向他们提供持续的支持。因此前参与者被任命为训研所培训者并得到其支持，在其本国复制训研所的培训方法以开展培训活动。
98. **国家调整行动计划**是在训研所内部制定的，它作为简化和直接的沟通渠道，用来传递关于最不发达国家紧急和迫切的调整需求的信息。国家调整行动计划本身不是训研所的方法，而是由气候变化公约、最不发达国家专家组以及全球环境基金各机构共同制定和利用的。

99. **远距离学习和网上学习**，在这种方法中，参与者和培训者在时间上或在地点上或在时间和地点上都是分开的。远距离学习是广义的概念，其中包括最新的网上学习的技术。在训研所里，已经制定、试行并保留了远距离学习和网上学习的方法，作为对主要来自发展中国家和转型经济体的政府官员、外交官、国会议员和其他全职专业人士进行培训的备选办法。

100. 自 1980 年代末以来，已经向发展中国家政府官员和专业人员提供了课本进行函授。此外，自 2000 年以来训研所已建立了最先进的网上学习架构，能够为发展中国家的官员和外交官服务并以便他们应对面临的挑战。已经向公共债务管理领域的债务和财务部门管理者提供了一套网上学习课程，另外面向外交官和环境专家的课程主题也已经放到网上。训研所特别注意在技术、教学法和其目标受众的特殊需求之间找到平衡点。到今天为止，网上学习课程平均完成率为 87%，大大提高了训研所在联合国会员国中的知名度和形象，扩大了服务范围。训研所的网上学习平台已经被其它联合国机构和实体所使用。

101. **关于培训和为了培训的研究**。训研所在此方案下不断发展和完善其培训方法。为此，该所的研究活动侧重在培训和能力建设方案、方法和支持关于培训和为了培训的应用研究。训研所面向研究的关键活动领域之一是开发能够评估其项目的方法，以确保过去的经验教训能够应用到新的举措中。

九. 伙伴关系和网络

102. 通过与联合国系统内部和外部的组织建立伙伴关系，训研所将其培训和能力建设活动与其他机构的专业知识和实务经验系统地联系起来。这使得训研所能够利用现有精英网络并把资源汇集一起。训研所定期启动与下列组织的**伙伴关系**：

- **国际组织**——训研所经常应在某一特定领域具有实质任务和专业知识的国际组织的要求举办各种方案。
- **区域组织**——训研所与各区域协会和委员会合作，以促进和平、经济和社会发展，同时考虑到周边国家的共同需要。
- **国家政府和地方当局**——政府包括国家政府以及地方当局是训研所培训活动的主要受益者。政府在为训研所的活动提供财政和技术资源方面也发挥了重要作用。
- **私营部门**——训研所越来越多地与主要企业一道参与公共私营伙伴关系，以便将其知识、资源和能力整合到其活动中。
- **民间社会**——在社会经济发展领域为争取公众利益而努力的民间社会团体的重要作用日益获得承认。通常需要作出特别努力以支持某些民间

社团，而训研所正作出具体努力来同这些有关团体合作并加强它们的能力。

- **英才中心及学术机构**——训研所认识到英才中心和学术机构的丰富知识和潜在贡献，已开始与这些机构合作。

103. 最后，训研所努力确保其培训对国家问题和优先项目有所助益。在这方面，国家和地方一级的**网络**也发挥着重要作用。这些网络通常由政府发起并加以协调，政府内外众多感兴趣和受影响的当事方也来参与。为了加以具体说明，伙伴和网络名单也附在文后（附件六）。

十. 监督和评估

104. 遵循联合国审计委员会的建议，训研所又颁布了一些内部指示和方法以便将整个训研所方案活动中的项目评估和绩效评价统一起来。这些额外的程序已经开始生效，预计将在 2007 年完全纳入训研所内部评估工作。

105. 作为最起码的要求，训研所主要的方案及其项目都系统地包含有一个统一的评估和评价方法。这种方法已拟定好，成为题为《训研所培训方案周期》的文件的一部分。方法包括关于由训研所执行的技术合作方案和项目的设计、监督和评估的具体准则，并说明如何遵守报告标准。

106. 还采取了以下措施以确保准确评估和监督训研所的活动：

- 训研所实施的每个项目都有一个实事求是的评价机制，这个机制能够确定目标和绩效指标，同时考虑到预算和人力资源的限制；
- 作为最起码的要求，每一个方案和项目，不论其规模和预算如何，都必须每年拟订简明的自我评估报告，以说明每个项目的基本结构和目标并载列年度绩效评估；
- 如果捐助者需要或另有规定，方案和项目可以请求进行综合和/或独立的评估。然后应请求进行评估，同时考虑到预算和人力资源的限制；
- 这些评估工作的结果将按照执行主任确定的分发程序由训研所各方案共享。

107. 除了上述措施以外，还颁发明确指示，说明如何编写、共享和维持与训研所财务报表所列收入有关的辅助文件。这些指示旨在实施联合国审计员和训研所董事会提出的建议，以监督训研所收到的赠款和捐款的目的及其是否与训研所的任务和功能协调一致。

附件一

按区域组别分列的国家参与情况统计数字

(截至 2005 年 12 月 31 日)

非洲经济委员会成员，包括埃及
报告所述期间参与者人数: 18 899
训研所成立以来参与者人数: (38 078)
阿尔及利亚: 138、(383); 安哥拉: 38、(221); 贝宁: 508、(954); 博茨瓦纳: 77、(466); 布基纳法索: 319、(816); 喀麦隆: 967、(1 363); 佛得角: 220、(430); 中非共和国: 252、(367); 乍得: 229、(756); 科摩罗: 73、(127); 刚果: 1 973、(2 195); 科特迪瓦: 459、(846); 刚果民主共和国: 122、(341); 吉布提: 5、(89); 埃及: 482、(1 170); 厄立特里亚: 222、(454); 埃塞俄比亚: 230、(848); 加蓬: 13、(544); 冈比亚: 350、(756); 加纳: 1 480、(2 268); 几内亚: 131、(329); 几内亚比绍: 101、(192); 赤道几内亚: 131、(173); 肯尼亚: 995、(1 554); 莱索托: 57、(320); 利比里亚: 145、(261); 利比亚: 20、(207); 马达加斯加: 48、(358); 马拉维: 207、(564); 马里: 108、(591); 毛里塔尼亚: 85、(259); 毛里求斯: 35、(269); 莫桑比克: 107、(323); 纳米比亚: 87、(340); 尼日尔: 745、(976); 尼日利亚: 3 439、(4 427); 卢旺达: 216、(452); 圣多美和普林西比: 109、(132); 塞内加尔: 875、(2 953); 塞舌尔: 3、(63); 塞拉利昂: 329、(510); 索马里: 12、(103); 南非: 683、(1 328); 苏丹: 557、(1 073); 斯威士兰: 33、(217); 坦桑尼亚联合共和国: 178、(582); 多哥: 481、(620); 突尼斯: 19、(486); 乌干达: 532、(1 089); 赞比亚: 146、(756); 津巴布韦: 128、(1 177)

欧洲经济委员会成员，包括加拿大和美利坚合众国、亚美尼亚、阿塞拜疆、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、塔吉克斯坦、土耳其、土库曼斯坦和乌兹别克斯坦
报告所述期间参与者人数: 6 957
训研所成立以来参与者人数: (26 695)
阿尔巴尼亚: 55、(146); 安道尔: 138、(159); 亚美尼亚: 211、(284); 奥地利: 74、(355); 阿塞拜疆: 46、(287); 白俄罗斯: 103、(185); 比利时: 119、(324); 波斯尼亚和黑塞哥维那: 48、(157); 保加利亚: 90、(303); 加拿大: 418、(1 260); 克罗地亚: 166、(323); 塞浦路斯: 7、(100); 捷克共和国: 15、(246); 丹麦: 41、(231); 爱沙尼亚: 16、(53); 芬兰: 41、(272); 法国: 653、(1 588); 格鲁吉亚: 120、(211); 德国: 173、(2 443); 希腊:

33、(145)；匈牙利：17、(202)；冰岛：13、(65)；爱尔兰：62、(204)；以色列：21、(241)；意大利：481、(1 049)；哈萨克斯坦：84、(274)；吉尔吉斯斯坦：113、(312)；拉脱维亚：13、(101)；列支敦士登：22、(63)；立陶宛：21、(266)；卢森堡：13、(92)；马耳他：20、(176)；摩纳哥：12、(28)；荷兰：107、(440)；挪威：69、(272)；波兰：76、(280)；葡萄牙：72、(266)；摩尔多瓦共和国：31、(59)；罗马尼亚：139、(251)；俄罗斯联邦：150、(422)；圣马力诺：3、(32)；斯洛伐克：90、(276)；斯洛文尼亚：30、(111)；西班牙：251、(764)；瑞典：68、(392)；瑞士：430、(906)；塔吉克斯坦：103、(514)；前南斯拉夫的马其顿共和国：77、(249)；土耳其：140、(451)；土库曼斯坦：5、(150)；乌克兰：19、(164)；大不列颠及北爱尔兰联合王国：243、(855)；美利坚合众国：1 429、(7 424)；乌兹别克斯坦：31、(277)

西亚经济社会委员会成员，包括埃及

报告所述期间参与者人数：1 484

训研所成立以来参与者人数：(5 162)

巴林：7、(209)；埃及：482、(1 170)；约旦：342、(660)；科威特：106、(485)；黎巴嫩：57、(189)；阿曼：50、(222)；巴勒斯坦：13、(728)；卡塔尔：84、(249)；沙特阿拉伯：39、(237)；阿拉伯叙利亚共和国：33、(309)；阿拉伯联合酋长国：129、(244)；也门：142、(460)

拉丁美洲和加勒比经济委员会成员，不包括加拿大、法国、意大利、荷兰、葡萄牙、西班牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国

报告所述期间参与者人数：2 783

训研所成立以来参与者人数：(12 436)

安提瓜和巴布达：10、(50)；阿根廷：194、(785)；巴哈马：13、(161)；巴巴多斯：21、(151)；伯利兹：8、(87)；玻利维亚：123、(336)；巴西：239、(975)；智利：36、(381)；哥伦比亚：78、(392)；哥斯达黎加：135、(408)；古巴：6、(628)；多米尼克：11、(49)；多米尼加共和国：67、(352)；厄瓜多尔：141、(849)；萨尔瓦多：145、(410)；格林纳达：11、(56)；危地马拉：54、(298)；圭亚那：21、(165)；海地：222、(604)；洪都拉斯：242、(398)；牙买加：219、(498)；墨西哥：90、(740)；尼加拉瓜：16、(182)；巴拿马：96、(257)；巴拉圭：84、(375)；秘鲁：106、(1 109)；圣基茨和尼维斯：0、(29)；圣卢西亚：8、(276)；圣文森特和格林纳丁斯：9、(42)；苏里南：77、(236)；特立尼达和多巴哥：102、(298)；乌拉圭：48、(253)；委内瑞拉玻利瓦尔共和国：151、(606)

亚洲及太平洋经济社会委员会成员，包括亚美尼亚、阿塞拜疆、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、塔吉克斯坦、土耳其、土库曼斯坦和乌兹别克斯坦；不包括法国、荷兰、俄罗斯联邦、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国

报告所述期间参与者人数：8 516

训研所成立以来参与者人数：(20 981)

阿富汗：676、(797)；亚美尼亚：211、(284)；澳大利亚：772、(1 982)；阿塞拜疆：46、(287)；孟加拉国：1 322、(1 706)；不丹：15、(166)；文莱达鲁萨兰国：42、(219)；柬埔寨：154、(345)；中国：177、(1 030)；朝鲜民主主义人民共和国：11、(97)；斐济：47、(187)；印度：876、(1 534)；印度尼西亚：355、(1 163)；伊朗伊斯兰共和国：132、(554)；日本：107、(621)；哈萨克斯坦：84、(274)；基里巴斯：30、(44)；吉尔吉斯斯坦：113、(312)；老挝人民民主共和国：62、(194)；马来西亚：549、(889)；马尔代夫：15、(138)；马绍尔群岛：23、(73)；密克罗尼西亚联邦：8、(40)；蒙古：163、(424)；缅甸：48、(239)；瑙鲁：20、(44)；尼泊尔：151、(379)；新西兰：97、(365)；纽埃：0、(2)；巴基斯坦：360、(914)；帕劳：8、(11)；巴布亚新几内亚：15、(91)；菲律宾：503、(1 024)；大韩民国：50、(329)；萨摩亚：47、(87)；新加坡：90、(334)；所罗门群岛：2、(50)；斯里兰卡：355、(692)；塔吉克斯坦：108、(514)；泰国：357、(845)；汤加：16、(43)；土耳其：140、(451)；土库曼斯坦：5、(150)；图瓦卢：2、(86)；乌兹别克斯坦：31、(277)；瓦努阿图：1、(46)；越南：120、(648)

注：这里共列有 38 639 人参加 2004–2005 两年期训研所活动，而在该期间参与者人数共计 57 378 人。差额 18 739 人，这些参与者来自联合国系统和机构、会员国、未登记民族、非政府组织、大学和其他机构。

附件二

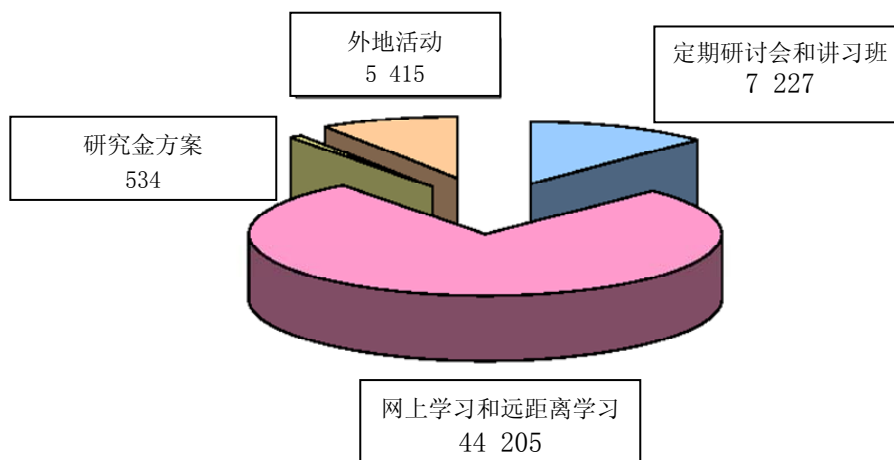
按区域分列的参与情况报告

2004 年 1 月 1 日至 2005 年 12 月 31 日训研所活动参与者总人数	57 378	100%
发展中国家参与者	30 242	53%
经济转型国家参与者	1 982	3%
工业化国家参与者	6 425	1%
来自非政府组织、联合国系统和未登记民族的参与者	18 739	33%

发展中国家的参与者似乎仍是训研所活动的主要受益者 (53%)。

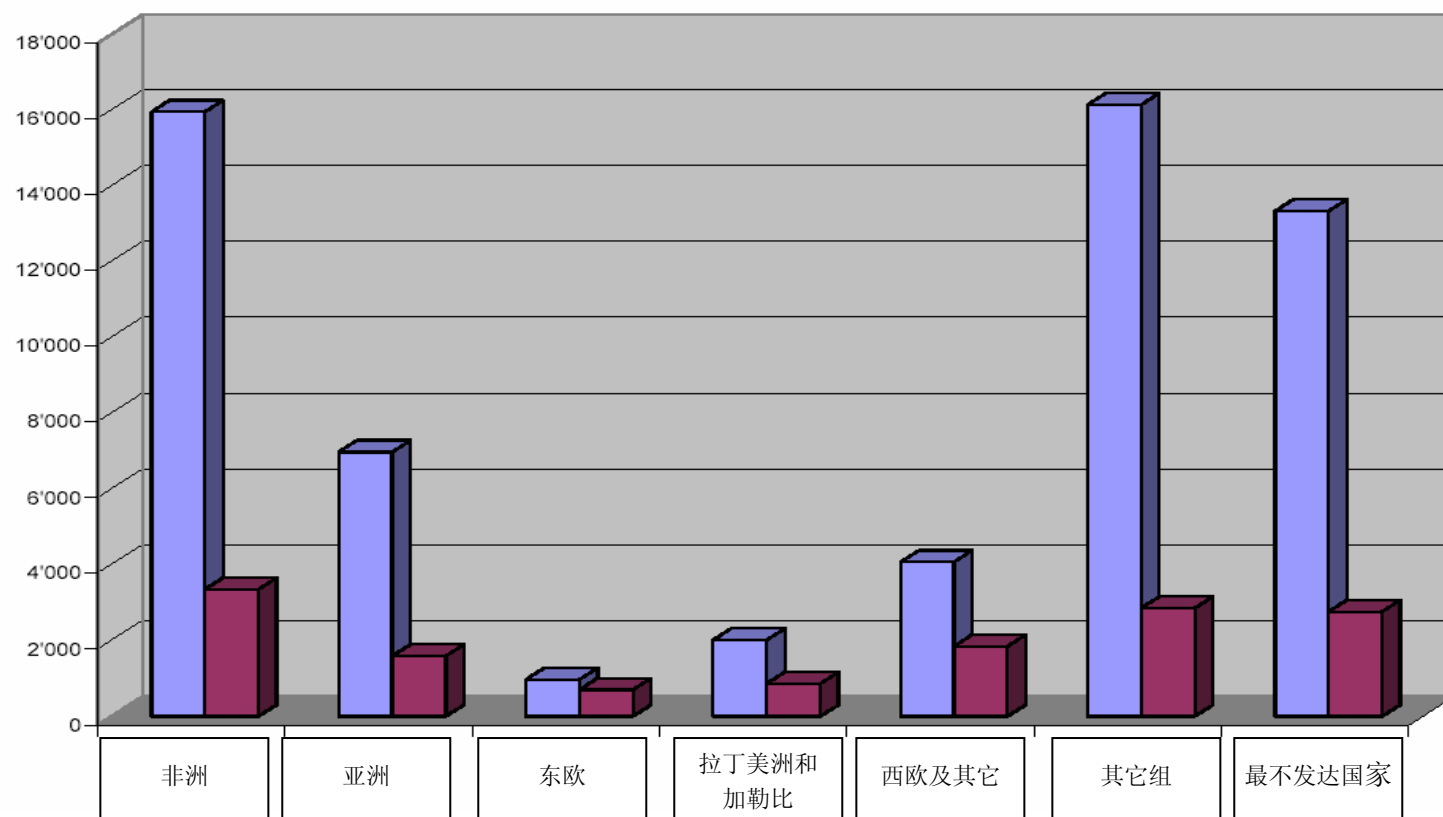
附件三

训研所各类培训活动参与者分布情况



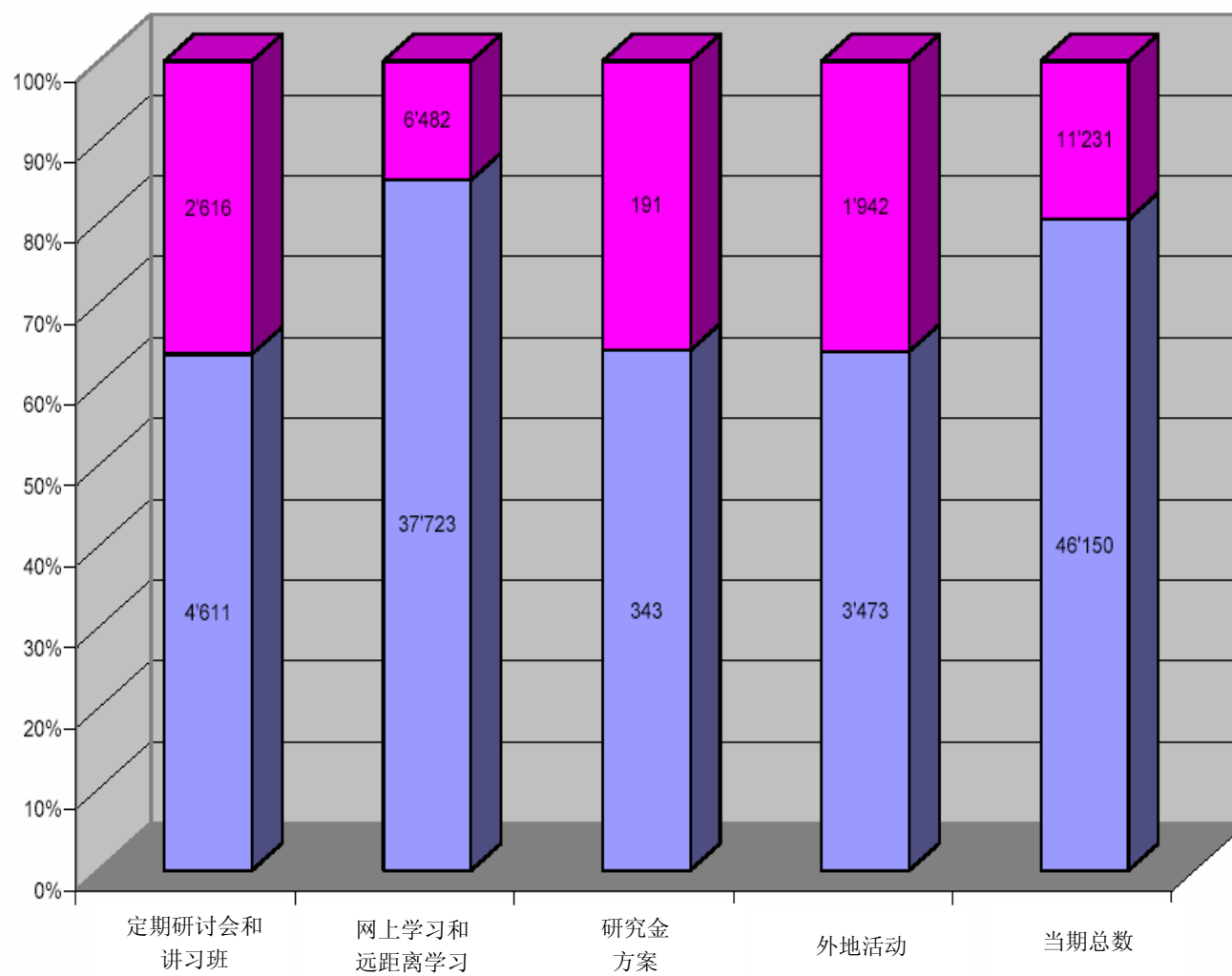
附件四

各国家组参与者人数



附件五

训研所各类培训活动男女分布情况



附件六

训研所伙伴关系和网络一览表(2004-2005 年)

国际组织

Convention on Biological Diversity Secretariat, Canada
 Dag Hammarskjöld Library
 Economic and Social Council
 Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)
 Global Environment Facility (GEF)
 Inter-Agency Support Group on Indigenous Issues (IASG)
 International Committee of the Red Cross (ICRC)
 International Court of Justice (ICJ)
 International Criminal Court (ICC)
 International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia (ICTY)
 International Labour Office (ILO)
 International Monetary Fund (IMF)
 International Organization for Migration (IOM)
 International Programme on Chemical Safety (IPCS)
 International Security Assistance Force (ISAF)
 International Trade Centre (ITC)
 International Tribunal for the Law of the Sea (ITLOS)
 Joint United Nations Programme on HIV/AIDS (UNAIDS)
 Office for the Coordination of Humanitarian Affairs
 Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights (UNHCHR)
 Office of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR)
 Organization for Economic Cooperation and Development (OECD)
 Organization for the Prohibition of Chemical Weapons (OPCW)
 Organization for Security and Cooperation in Europe (OSCE)
 Organisation Internationale de la Francophonie (OIF)
 Ramsar Convention Secretariat, Switzerland

Secretariat of the Aarhus Convention
Secretariat of the Basel Convention
Secretariat of the Rotterdam Convention
Secretariat of the Stockholm Convention
United Nations Assistance Mission in Afghanistan (UNAMA)
United Nations Children's Fund (UNICEF)
United Nations Compensation Commission (UNCC)
United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD)
United Nations Convention to Combat Desertification (UNCCD)
United Nations Department of Peacekeeping Operations
United Nations Department of Political Affairs
United Nations Development Fund for Women (UNIFEM)
United Nations Development Programme (UNDP)
United Nations Economic Commission for Africa (UNECA)
United Nations Economic Commission for Europe (UNECE)
United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO)
United Nations Fund for International Partnerships (UNFIP)
United Nations Framework Convention for Climate Change (UNFCCC)
United Nations Human Settlements Programme (UN – HABITAT)
United Nations Industrial Development Organization (UNIDO)
United Nations Library Geneva
United Nations Mission of Support in East Timor (UNMISSET)
United Nations Office on Drugs and Crime (UNODC)
United Nations Office Geneva (UNOG)
United Nations Office of Legal Affairs
United Nations Office for Outer Space Affairs
United Nations Office for Project Services (UNOPS)
United Nations Office Nairobi (UNON)
United Nations Office Vienna (UNOV)
United Nations Operation in Burundi (ONUB)

United Nations Permanent Forum on Indigenous Issues
 United Nations Population Fund (UNFPA)
 United Nations Secretariat
 United Nations Stabilization Mission in Haiti (MINUSTAH)
 United Nations University (UNU)
 United Nations Volunteers (UNV)
 World Bank Group
 World Food Programme (WFP)
 World Health Organization (WHO)
 World Intellectual Property Organization (WIPO)
 World Trade Organization (WTO)

区域组织

African Union (AU)
 African Commission on Human and Peoples' Rights (ACHPR)
 African Development Bank (AfDB), Abidjan/Tunis, Côte d'Ivoire/Tunisia
 Association of South East Asian Nations (ASEAN)
 Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC)
 Asian Disaster Reduction Centre (ADRC), Kobe, Japan
 Asian Development Bank (ADB), Philippines
 Comision Centroamericana de Ambiente y Desarrollo (CCAD), San Salvador
 Commonwealth Secretariat
 Council of Europe
 EC-ASEAN Intellectual Property Rights Cooperation Programme, Bangkok, Thailand (ECAP II)
 European Commission- DG Development
 European Commission- DG Environment
 European Commission Joint Research Centre, Ispra, Italy
 European Organization for Nuclear Research (CERN)
 European Space Agency (ESA)
 European Union Space Centre

European Foundation for the Sustainable Development of Regions (FEDRE),
Geneva, Switzerland

GEF/UNDP/IMO Regional Programme on Building Partnerships in Environmental
Management for the Seas of East Asia (PEMSEA), Philippines

Latin American Federation of Cities, Municipalities and Associations,
Quito, Ecuador

Macroeconomic and Financial Management Institute for Eastern and Southern
Africa (MEFMI), Harare, Zimbabwe

New Partnership for Africa's Development (NEPAD)

Pôle Régional de Formation en gestion de la dette en Afrique du Centre
et de l'Ouest (Pôle-Dette), Yaoundé, Cameroun

Region Rhône-Alpes, Lyon, France

Regional Network of Local Authorities for the Management of Human
Settlements, (Citynet), Yokohama, Japan

Regional Trade Facilitation Programme, Gaborone, Botswana

Southern Africa Development Community (SADC)

West African Institute for Financial and Economic Management (WAIFEM),
Lagos, Nigeria

国家政府和地方当局

Afghan Ministry of Women's Affairs

Banque Centrale des Etats de l'Afrique de l'Ouest (BCEAO), Dakar/Sénégal

Central Bank of Venezuela, Caracas

Canton of Geneva, Switzerland

Central Banks (Banque des Etats de l'Afrique Centrale (BEAC), Yaoundé/
Cameroun

City of Hiroshima, Japan

Community of Matagalpa, Nicaragua

Consejo Estatal de Protección al Ambiente (COEPA), Veracruz, Mexico

Debt Management Offices

Diplomatic Training Institutes (Gambia, Iraq, Morocco, Saudi Arabia,
South Africa, Thailand, Viet Nam)*

Engineering Service for Afghanistan Reconstruction, Afghanistan

German Academic Exchange Service (DAAD)

Hiroshima Prefectural Government, Japan

Independent Administrative Reform and Civil Service Commission (IARCSC), Afghanistan

International Association of French-speaking Mayors (AIMF), Paris, France

Japan Bank for International Cooperation (JBIC), Japan

Japan International Cooperation Agency (JICA) , Japan

Kushiro International Wetland Centre (KIWC), Japan

Le Grand Lyon, France

Lower Colorado River Authority (LCRA), United States of America

Ministry of Finance and Planning of Indonesia

Ministries of Development Cooperation and/or Foreign Affairs in: Canada, Ecuador, Eritrea, Gambia, Indonesia, Iraq, Japan, Morocco, Myanmar, Netherlands, Nigeria, Serbia and Montenegro, South Africa, Switzerland, Thailand, United States of America, Viet Nam

Ministries of Environment and/or Health in: Albania, Algeria, Armenia, Bangladesh, Barbados, Belarus, Benin, Bhutan, Botswana, Bulgaria, Burundi, Cambodia, Chad, Chile, China, Comoros, Congo, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Democratic Republic of the Congo, Djibouti, Democratic People's Republic of Korea, Ecuador, Egypt, El Salvador, Ethiopia, Gambia, Georgia, Ghana, Guinea, Guinea Bissau, Haiti, India, Indonesia, Jamaica, Japan, Jordan, Kazakhstan, Kenya, Kiribati, Kyrgyzstan, Lao People's Democratic Republic, Lebanon, Lesotho, Malawi, Malaysia, Mali, Mauritania, Micronesia, Mongolia, Nepal, Nigeria, Oman, Pakistan, Panama, Papua New Guinea, Philippines, Samoa, São Tome and Principe, Senegal, Slovenia, South Africa, the Sudan, Suriname, Thailand, Togo, Tunisia, Uganda, United Republic of Tanzania, Yemen, Zambia, Zimbabwe

Ministry of International Economic Relations of the Union of Serbia and Montenegro

Ministry of Land, Infrastructure and Transport, Japan

Ministry of Land Planning and Environment of Algeria

National Economic Development and Labour Council (NEDLAC), Pretoria, South Africa

National Planning Commission, Damascus, Syrian Arab Republic
Municipal Development Partnership, Cotonou, Benin
Network of Local Authorities for the Information Society (IT4AII), Bilbao, Spain
Programme SYNI (Ville de Lausanne & Association Synergie Internationale), Lausanne, Switzerland
Union of the Baltic Cities (UBC), Gdansk, Poland
United Cities and Local Governments (UCLG), Barcelona, Spain
Swiss Agency for the Environment, Forests and Landscape (SAEFL)
Yakushima Environmental Culture Centre

* UNITAR is also closely associated with the Group of Deans and Directors of Diplomatic Academies and Foreign Service Institutes comprising 65 Diplomatic Training Institutes

私营部门

Alcatel, Paris, France
Consultatio Venture Consulting AG, Augsburg, Germany
CropLife International, Brussels, Belgium
Digitech, Fernelmont, Belgium
Dexia Crédit Local, Paris, France
Digital globe, Longmont, United States of America
Element-K, Rochester, United States of America
Eurimage, Rome, Italy
INTA SPACE TURK, Ankara, Turkey
Intel Corporation, Santa Clara, United States of America
International Council of Chemical Associations, Brussels, Belgium
Gamma Remote Sensing, Gümligen, Switzerland
Hewlett-Packard, Geneva, Switzerland
Korea Telecom Corp., Republic of Korea
Lamb & Lamb, United States of America

Mazda Motor Corporation, Japan
 Microsoft Corporation, United States of America
 Mikuni & Co., Japan
 Molten Corp, Japan
 PKN Orlen, Plock, Poland
 Public Speaking International, Boston, United States of America
 Sachsen Wasser GmbH, Leipzig, Germany
 Société Générale de Surveillance (SGS), Geneva, Switzerland
 Spot Image, Toulouse, France
 TOTAL, Paris, France
 VEOLIA Environnement, Paris, France

民间社会

Auditoria Democratica Andina, Quito, Ecuador
 Global Ecovillage Network, Findhorn, Scotland
 Indigenous Peoples' of Africa Coordinating Committee, (IPAAC), Cape Town, South Africa
 International Committee of the Red Cross (ICRC), Switzerland
 International Council on Monuments and Sites (ICOMOS), Australia
 International Ocean Institute (IOI), Japan
 International Physicians for the Prevention of Nuclear War (IPPNW), Japan
 International POPs Elimination Network (IPEN)
 International Working Group for Indigenous Affairs, (IWGIA), Copenhagen, Denmark
 MapAction, Beckenham Kent, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
 Reuters Foundation, London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
 Save the Children – Sweden, Stockholm, Sweden
 Telecoms Sans Frontiers, Pau, France
 World Conservation Union (IUCN), Gland, Switzerland

World Wildlife Fund (WWF)

WSP International, Switzerland

精英中心和学术机构

Armenian Academy of Sciences, Yerevan

Auschwitz-Birkenau State Museum, Poland

Bibliotheca Alexandrina, Egypt

Centre for Conflict Resolution, Cape Town, South Africa

City University of Hong Kong, China

Columbia University, New York, United States of America

Diplomatic Academy of Vienna, Austria

Energie Environment Development Programme (ENDA TM), Dakar, Senegal

Getty Conservation Institute (GCI), United States of America

Global Change System for Analysis Research and Training (START)–
International

START Secretariat, Washington, D.C., United States of America

Graduate Institute of Development Studies (IUHED), Geneva, Switzerland

Hiroshima Institute for Peace Science, Japan

Hiroshima Peace Institute, Japan

Hiroshima Prefecture Fisheries and Marine Technology Centre, Japan

Hiroshima University, Community Cooperation Centre, Japan

Hiroshima University, Graduate School for International Development and
Cooperation (IDEC), Japan

Hiroshima University, Graduate School of Biosphere Science, Japan

Hiroshima University, Environmental Research and Management Center, Japan

Hiroshima University, Institute of Peace Studies (IPS)

Hiroshima University, Japan

Hokkaido University, Graduate School of Environmental Earth Science,
Japan

Indian Ocean Marine Affairs Cooperation (IOMAC), Sri Lanka

Institute for Environment and Development (LESTARI) at Kebangsaan
University, Malaysia

Institute for Ocean Policy, Ship & Ocean Foundation, Japan
Institute of Policy Studies (IPS), Singapore
International Center for Tropical Agriculture (CIAT), Cali, Colombia
International Charter Space and Major Disasters, International Recovery Platform, Kobe, Japan
International Law Institute (ILI), Kampala, Uganda
International Peace Academy, New York, United States of America
Japan Wildlife Research Center (JWRC), Japan
National Centre for Space Studies (CNES), Paris, France
New York University, New York, United States of America
Northern Arizona University/Builders without Borders, United States of America
Munasinghe Development Institute (MIND), Colombo, Sri Lanka
Pacific Disaster Centre, Hawaii, United States of America
Prefectural University of Hiroshima, Japan
Project on International Courts and Tribunals (PICT), London/New York
Research Institute for Ocean Economics, Japan
Seoul National University, Republic of Korea
Seton Hall University, South Orange, United States of America
Singapore International Foundation (SIF), Singapore
Stillman School of Business at Seton Hall University (SHU), United States of America
Stockholm Environment Institute, Oxford, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
SURE Institute, Pakistan
Tenri University, Japan
Tokyo University, Asian Natural Environmental Science Centre, Japan
University of Calgary, Canada
University of Hyogo, Japan
University of Texas at Austin, United States of America
University of Cape Town, South Africa

University of Connecticut, Storrs, United States of America

University of Geneva, Switzerland

University of Joensuu, Finland

Urban Design Research Institute (UDRI), India

Victoria University of Wellington, New Zealand

Wildlife Institute of India

Yale University, United States of America

Zayed University of the United Arab Emirates

06-43612 C 180806 220806

